

Psa

Chapter 142

Swahili Interlinear

Reference: Swahili Biblica Neno

1
מִשְׁכִּיל מִשְׁכִּיל maskili
לְדָוִד ya-Daudi
בְּהֵיוֹתוֹ alipokuwa
בְּמַעְרָה pangoni
תְּפִלָּה: sala
קוּלִי sauti-yangu
אֶל- kwa
יְהוָה Yahwe
אֲזַעֵק ninaomba
H2199 H3068 H0413 H8605 H4631 H1961 H1732 H4905
אֶתְחַנֵּן: ninasihi
יְהוָה Yahwe
אֶל- kwa
קוּלִי sauti-yangu
H3068 H0413

Utenzi wa Daudi. Alipokuwa pangoni. Maombi. Namlilia Bwana kwa sauti, nainua sauti yangu kwa Bwana anihurumie.

2
אֲשַׁפֵּד ninaamwaga
לְפָנָיו mbele-yake
שִׁחִי lalamiko-langu
צָרְתִי taabu-yangu
אֲנִיד: ninaeleza
לְפָנָיו mbele-yake
H5046 H6440 H7879 H6440 H8210

Namimina malalamiko yangu mbele zake, mbele zake naeleza shida zangu.

3
בְּהִתְעֹמָה inapozimia
וְעָלִי ndani-yangu
רוּחִי roho-yangu
וְאֵתָהּ na-wewe
יְדַעַת unajua
נְתִיבָתִי njia-yangu
בְּאַרְחֵי katika-njia
זוּ hii
H2098 H0734 H3045 H7307
אֶהְלֵךְ ninatembea
טָמְנִי wameficha
פָּח mtego
לִי: kwa-ajili-yangu
H2934 H1980

Wakati roho yangu inapozimia ndani yangu, wewe ndiwe unajua njia zangu. Katika njia ninayopita watu wamenawekea mtego.

4
הַבֵּיט angalia
וְלִמִּין kulia
וְרֵאָה na-uone
וְאֵין na-hakuna
לִי kwangu
מְכִיר anayenijua
אֶבֶד imepotea
מְנוֹס kimbilio
מִמֶּנִּי kutoka-kwangu
H4498 H0006 H0369 H7200 H3225 H5027
אֵין hakuna
דֹרֵשׁ anayejali
לְנַפְשִׁי: nafsi-yangu
H5315 H1875 H0369

Tazama kuume kwangu na uone, hakuna hata mmoja anayejihusisha nami. Sina kimbilio, hakuna anayejali maisha yangu.

5
זַעֲקֵתִי nimelilia
אֵלָיְךָ kwako
יְהוָה Yahwe
אֲמַרְתִּי nimesema
אַתָּה wewe
מִחִסִּי kimbilio-langu
חֶלְקִי fungu-langu
בְּאַרְץ katika-nchi-ya
H0776 H4268 H0559 H3068 H0413 H2199
הַחַיִּים: walio-hai

Ee Bwana, nakulilia wewe, nasema, "Wewe ni kimbilio langu, fungu langu katika nchi ya walio hai."

הַצִּילֵנִי	מָאֵד	דָּלוּתִי	כִּי-	רָנַתִּי	אֶל-	וַתְּקַשֵּׁבָהּ	6
niokoe	sana	nimenyenyekea	kwa-sababu	kilio-changu	kwa	sikiliza	
H5337	H3966	H1809		H7440	H0413	H7181	

מִמֶּנִּי:	אֲמַצִּי	כִּי	מִרְדְּפִי
kuliko-mimi	wana-nguvu-zaidi	kwa-sababu	kutoka-kwa-wanaonifuatia
	H0553		H7291

Sikiliza kilio changu, kwa sababu mimi ni mhitaji sana; niokoe na wale wanaonifuatilia, kwa kuwa wamenizidi nguvu.

בִּי	שְׁמֹךְ	אֶת-	לְהוֹדוֹת	נַפְשִׁי	וּמִמְסַגֵּר	הִוְצִיאָהּ	7
kwa-ajili-yangu	jina-lako	—	kushukuru	nafsi-yangu	kutoka-gerezani	nitoe	
	H8034	H0853	H3034	H5315	H4525	H3318	

עָלֵי:	תִּגְמַל	כִּי	צְדִיקִים	יִכְתְּרוּ
mimi	utanilipa	kwa-sababu	wenye-haki	watanizunguka
	H1580		H6662	H3803

Nifungue kutoka kifungo changu, ili niweze kulisifu jina lako. Ndipo wenye haki watanizunguka, kwa sababu ya wema wako kwangu.